

**du/dt-Filter (6 -100 A)**  
**dV/dT-Filter (6 -100 A)**  
**Filtre du/dt (6 -100 A)**

**Baureihe CNW 800**  
**Type CNW 811/...**

**Anwendungen:**

Spannungsanstiegsbegrenzung am Ausgang schnellschaltender Halbleiter.  
Minderung von Ableitströmen. Zusätzliche Entstörung speziell auch im IT Netz.  
Das ideale Bindeglied zwischen Frequenzumrichter und Motor.

**Applications:**

Output filter used with fast switching semiconductors, for reducing harmonics.  
Reduction of leakage currents. Additional suppression of interference, especially in IT networks. The ideal link between frequency drive and motor.

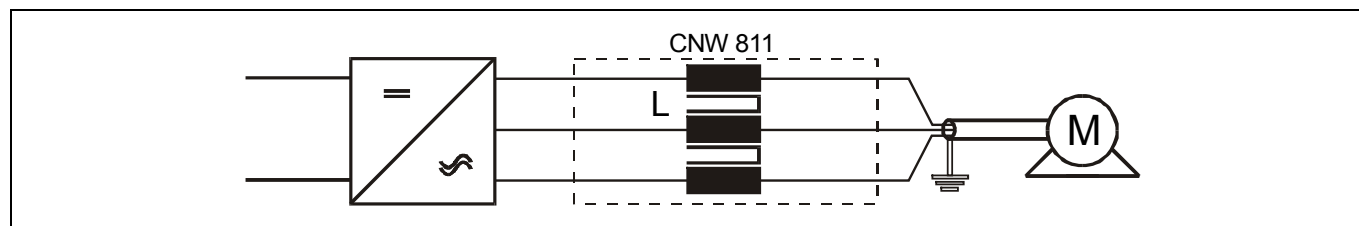
**Applications:**

Filtre de sortie utilisé avec des sémiconducteurs à commutation rapide pour réduire des ondes harmoniques. Réduction des courants de fuite. Antiparasitage supplémentaire, en particulier dans des systèmes protecteurs IT. Le lien idéal entre variateur de fréquence et moteur.



gemäß/ conforming to/ selon VDE 0565-3/ IEC 950/ UL 1283	Prüfspannung/ Test voltage/ Tension d'essai L-L 2100 V, DC 1 s    L-PE 2700 V, DC 1s
Überlast / Overload / Surcharge	Klimakategorie/ Climatic category/ Catégorie climatique
1,5 x I <sub>Nenn</sub> 1 min / h	DIN IEC 68 Teil 1 25/085/21

**Schaltungsbeispiel • Circuit example • Exemple de circuit**



**Vorteile:**

- Hohe Induktivität
- Geringe Gesamtverluste
- Gute Befestigungsmöglichkeit
- Minimales Streufeld
- Hohe Dämpfung
- Stabiles Gehäuse

**Benefits:**

- High inductance
- Reduced losses
- Easy to install
- Minimum stray fields
- High damping
- Robust housing

**Ses avantages:**

- Inductivité élevée
- Pertes réduites
- Assemblage facile
- Champ de fuite minimal
- Haute atténuation
- Boîtier robuste

**Technische Daten • Technical data • Données techniques**

Type	Nennspannung Rated voltage Tension nominale [V]	Nennstrom Rated current Courant nominal [A]	Induktivität Inductance Inductance [mH]	Gleichstromwiderstand DC Resistance  R <sub>cu</sub> [mΩ]
CNW 811/6	500 V, AC	6	7,5	50
CNW 811/10		10	4,5	19
CNW 811/16		16	4	12
CNW 811/25		25	2,5	6,8
CNW 811/36		36	1,8	3,5
CNW 811/64		64	1,5	1,5
CNW 811/85		85	1,2	1
CNW 811/100		100	0,7	0,7

Durch die Schaltflanken eines Frequenzumrichters werden die Leitung und der Motor schnellen Spannungsanstiegen ausgesetzt. Die Lebensdauer der Isolation wird dadurch verkürzt.

Durch den Einsatz eines REO du/dt-Filters wird im Schaltmoment eine Spannungsanstiegsbegrenzung durchgeführt.

Verluste und Erwärmungen sind damit minimiert. Der Ableitstrom wird gesenkt.

Motors and conductors are subjected to rapid voltage increases, which are generated by frequency drives. This can considerably reduce the useful life of the motor insulation.

The steepness of the voltage increase can be significantly reduced by fitting a REO dV/dT filter.

This minimises losses and lowers the working temperature. The leakage current is also reduced.

Les moteurs et les conducteurs sont exposés à des montées rapides de tension, produites par des convertisseurs de fréquence. Cela peut considérablement réduire la durée de vie de l'isolation du moteur.

La vitesse de croissance de la tension peut être considérablement réduite en utilisant un filtre du/dt.

Ainsi les pertes sont minimées et la température d'opération est réduite. Et aussi le courant de fuite est réduite.

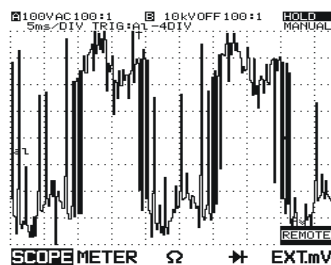


Abb1:

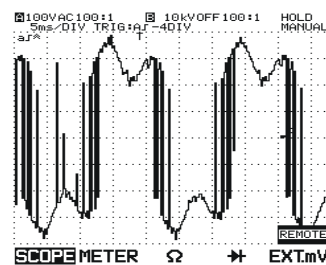


Abb2:

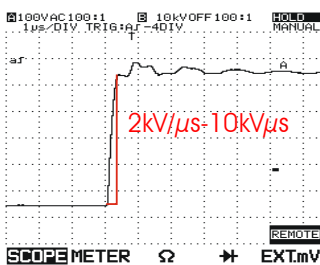


Abb3:

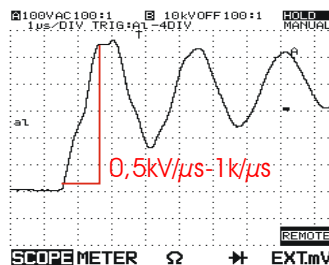


Abb4:

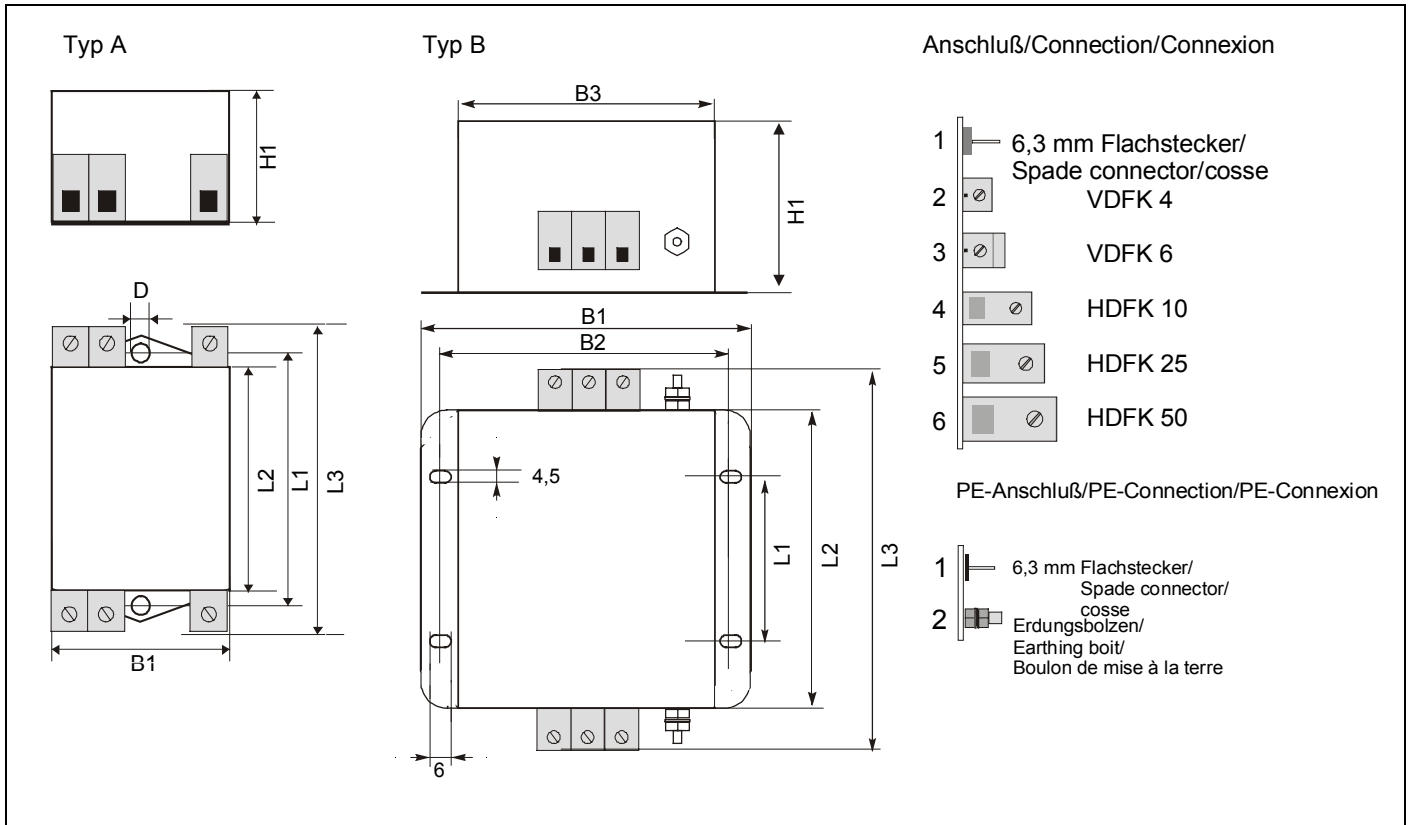
Abb.1: Eine Periode  
Ohne Ausgangsfilter  
Diag.1: One mains cycle  
Without output filter  
Fig.1: Une période  
Sans filtre de sortie

Abb.2: Eine Periode  
Mit du/dt Filter  
Diag.2: One mains cycle  
With output filter  
Fig.2: Une période  
Avec filtre du/dt

Abb.3: Spannungsanstieg  
Ohne Ausgangsfilter  
Messungen mit 100 m Motorleitung  
Diag.3: Voltage rise  
Without output filter  
Measured with 100m of motor cable  
Fig.3: Accroissement de tension  
Sans filtre de sortie  
Mesures avec câble de moteur 100 m

Abb.4: Spannungsanstieg  
Mit du/dt Filter  
Diag.4: Voltage rise  
With dV/dT filter  
Fig.4: Accroissement de tension  
Avec filtre du/dt

Maßbild • Dimension Drawing • Schéma mécanique



Type	Abmessungen • Dimensions • Cotes									Gehäuse Casing Boîter	Anschluß Connection Connexion
	B1 [mm]	B2 [mm]	B3 [mm]	D [mm]	H1 [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]			
CNW 811/6	50	-	-	5	40	75	65	85	A	2	
CNW 811/10	50	-	-	5	40	75	65	85	A	2	
CNW 811/16	105	95	84,5	4,5	57	51	100	120	B	2	
CNW 811/25	105	95	84,5	4,5	57	51	100	140	B	3	
CNW 811/36	105	95	84,5	4,5	57	51	100	140	B	3	
CNW 811/64	150	136	120	5,5	65	115	200	240	B	4	
CNW 811/85	150	136	120	5,5	65	115	200	240	B	5	
CNW 811/100	150	136	120	5,5	65	115	200	260	B	6	